



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons									
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
TS	C	MONBARON Vincent	96196	04:37	TS	21	1					14:31	13	2	16:31	H	
97	A	GOZEL Gaëtan	204453	23:22	13	TS	2					18:43	11	2	20:43	G1	
29	G	VIONNET Nicolas	214362	35:43	11	81	3					25:31	8	2	27:31	K1	
33	G	RYTZ Marcel	2284	44:37	81	13	4					27:49	21	2	29:49	B2	
19		GURTNER Jérémy	202802	47:05	13	96	5					38:04	11	2	39:26	A	
98		ESTEVEZ Etienne	207301	47:23	81		6					38:54	81	2	40:24	A	
20		GURTNER Nicolas	202477									48:28	19	2	50:28	C1	
13		CHRISTINAZ Julien	98287									49:50	21	2	51:50	A	
63		KOLLROS Léonard	204284									54:56	19	2	56:56	B1	
8		VUILLEUMIER Morgan	210189									54:56	19	20	60:00	N	
21		GURTNER Sébastien	201554									57:32	20	2	59:32	C1	
11		VINALS Joé	204285														
96		BERCHIER Maxime	216093														
87		ESTEVEZ Eric	207302														
73		FROSSARD Yann	98430														
44		GIVEL Florent	203014														
81		VOIROL Damien	2189														
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95329	TOTAL				6	TOTAL				40 min
COACH				PAHUD Ludovic				TIME OUT				X	TOTAL				

CLUB 1	Bienne Seelanders	A	
CLUB 2	Buix	A	
Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	05.10.2019
Start / Beginn Début / Inizio	17:07	End / Ende Fin / Fine	19:22
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POA22		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	150
No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	
Time Keeper Chronométrateur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan	
Tech. Director Directeur tech.			

2 Buix				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons											
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code			
23	C	CHÂTELAIN Julien	201644	39:26	21	44	1					21:54	21	2	23:22	D			
16	A	NICOULIN Thibaut	201623	40:24	18	TS	2					30:10	91	2	32:10	B1			
69	G	CRAMATTE Tom	205244	46:06	23	TS	3					35:25	44	2	35:43	B2			
31	G	COURBAT Théo	209287									38:04	TS	2	40:04	V1			
28		CRAMATTE Noé	204292									42:49	28	2	44:37	B1			
18		HOULMANN Joris	214156									48:28	21	2	50:28	G1			
41		CURCIONE Maxime	210215									50:25	23	2	50:25	U			
59		FAIVRE Julien	204483									50:25	23	2	52:25	I			
TS		POUILLY Arthur	204007									57:32	91	2	59:32	L			
22		KUNZ Arnaud	202348									57:53	23	2	59:53	G1			
87		CHÂTELAIN Gaëtan	202668																
21		CALABRIA Anthony	208120																
91		NICOULIN Arnaud	209429																
44		MEUSY Hugo	202605																
95		CHOFFAT Gautier	214091																
8		VAUCLAIR Maxence	212405																
COACH				Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95082	TOTAL				3	TOTAL				20 min		
COACH				COURBAT Olivier				TIME OUT				X	X	X	TOTAL				

RESULT				
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	6	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				